



**Časový rozsah vysílání programu:**

20- 24 h denně

**Základní programová specifikace:**

placený filmový televizní program určený pro všechny skupiny diváků a zaměřený na produkci Hollywoodských studií.

**Další programové podmínky:**

Programová skladba:

Podíl hraných filmů: nejméně 80% na celkovém vysílacím času programu

Program dále obsahuje: koncerty, filmové profily, televizní seriály, zábavné pořady, případně též atraktivní sportovní přenosy či přenosy jiných významných událostí.

Podíl přestávek mezi jednotlivými pořady nepřesáhne 6% podíl na celkovém vysílacím času programu.

Program HBO (určený pro Polsko) bude shodný s programem HBO (určeným pro Polsko), k jehož vysílání byla udělena licence rozhodnutím Rady pro rozhlasové a televizní vysílání o udělení licence spis. zn. 2008/1501/zem/HBO, č.j. zem/8333/08 ze dne 16. prosince 2008, ve znění případných pozdějších změn.

Jedinou výjimkou budou případy, kdy některé z titulů nebudou vysílány na internetu (zvláštních přenosových systémech) z důvodu, že pro HBO Česká republika, spol. s r.o. nebude možné vypořádat práva k vysílání prostřednictvím internetu (zvláštních přenosových systémů). V takovém případě bude obrazovka „černá“.

Celkový objem takto nevypořádaných pořadů na programu HBO (určeném pro Polsko) nepřesáhne 15 % denního vysílacího času a tento podíl bude postupně snižován.

Do vysílání programu nebudou zařazována obchodní sdělení.

HBO Česká republika, spol. s r.o. v programu HBO (určeného pro Polsko) nepřebírá žádné části programu od jiného provozovatele vysílání.

HBO Česká republika, spol. s r.o. nebude poskytovat s televizním programem HBO (určeného pro Polsko) službu přímo související s programem.

Podíl celkového vysílacího času vyhrazeného vysílání evropských děl a evropských děl vyrobených nezávislými výrobci

Vzhledem k zaměření programu HBO nebude dodržen nadpoloviční podíl celkového vysílacího času, který má být vyhrazen pro evropská díla.

Podíl celkového vysílacího času na programu HBO vyhrazeného k vysílání evropských děl bude činit nejméně 10 % a podíl celkového vysílacího času na tomto programu vyhrazeného pro vysílání evropských děl vyrobených nezávislými výrobci bude činit nejméně 5 %.

To je odůvodněno především zaměřením programu, jímž jsou z velké části hollywoodské velkofilmy, charakter programu, poptávka diváků, dostupnost evropských filmů, atp.

Podíl vysílacího času vyhrazeného pro vysílání současné tvorby na vysílacím času vyhrazeném vysílání evropských děl vyrobených nezávislými výrobci

Pro evropská díla vyrobená nezávislymi výrobci, od jejichž prvního zveřejnění neuplynulo více než 5 let, bude v rámci vysílacího času vyhrazeného na programy HBO pro vysílání evropských děl vyrobených nezávislymi výrobci vyhrazeno nejméně 10 %.

**Odůvodnění:**

Účastník řízení, společnost HBO Česká republika, spol. s r.o., požádal Radu o udělení licence k provozování televizního vysílání prostřednictvím družice v souladu se zněním zákona č. 231/2001 Sb., podáním doručeným Radě dne 15. listopadu 2011, č.j. 9036, ve znění upřesnění ze dne 21. listopadu 2011, č.j. 9178.

Na základě všech předložených dokladů a ústního jednání s účastníkem řízení konaném dne 13. prosince 2011 pak Rada konstatovala, že účastník vyhověl podmínkám licenčního řízení podle ustanovení § 13 odst. 3, že žádost o licenci obsahovala náležitosti uvedené v ustanovení § 14, jakož i v ustanovení § 25 odst. 2 zákona č. 231/2001 Sb., a že navrhovaná programová skladba splňuje požadavky podle ustanovení § 31 a 32 odst. 1 tohoto zákona. Rada žádosti o udělení licence vyhověla a předmětnou licenci udělila v souladu s § 12 odst. 5 písm. b) zákona č. 231/2001 Sb., na dobu určitou, a to 12 let od právní moci rozhodnutí.

---

Účastník řízení zaplatil správní poplatek ve výši 50 000,- Kč, stanovený podle zákona č. 634/2004 Sb., v platném znění, dne 31. října 2011.

---

Dle ustanovení § 12 odst. 6 zákona č. 231/2001 Sb., je provozovatel televizního vysílání s licenci povinen zahájit vysílání nejdéle do 360 dnů od nabytí právní moci rozhodnutí o udělení licence.

---

**Poučení:**

Proti tomuto rozhodnutí není podle ustanovení § 66 zákona č. 231/2001 Sb. žaloba přípustná.

V Praze dne: 13.12.2011

JUDr. Kateřina Kalistová  
*předsedkyně Rady  
pro rozhlasové a televizní vysílání*

Digitally signed by JUDr. Kateřina Kalistová  
Date: 2011.12.29 14:16:34 +01:00  
Reason: Podpis dokumentu  
Location: Praha



**RADA  
PRO ROZHLASOVÉ A TELEVIZNÍ  
VYSÍLÁNÍ**

Rada pro rozhlasové a televizní vysílání

Škrétkova 44/6, 120 00 Praha 2

Tel.: + 420 274 813 830 / Fax: + 420 274 810 885 / e-mail: podatelna@rrtv.cz  
www.rrtv.cz

JEDN. IDENT.: RRTV-5369446  
VÁŠ DOPIS ZN.:  
NAŠE Č. J.: RRTV/3662/2016-zem  
SP. ZN.: 2016/981/zem/HBO  
ZASEDÁNÍ RADY: 22-2016/ poř.č. 16  
VYŘIZUJE: Odbor rozhl. vys. a licencí  
DATUM, MÍSTO: 6.12.2016, Praha

**JUDr. Hedrlín Antonín**  
HBO Europe s.r.o.  
u5eseaq

## ROZHODNUTÍ

Rada pro rozhlasové a televizní vysílání (dále jen „Rada“) v souladu s ustanovením § 5 písm. b) a § 21 odst. 1 písm. d) zákona č. 231/2001 Sb., o provozování rozhlasového a televizního vysílání a o změně dalších zákonů, v platném znění (dále jen „zákon č. 231/2001 Sb.“), a § 67 odst. 1 zákona č. 500/2004 Sb., správního řádu (dále jen „zákon č. 500/2004 Sb.“), vydala toto

### rozhodnutí

**Rada uděluje** provozovateli **HBO Europe s.r.o., IČ 614 66 786**, se sídlem Praha 7, Jankovcova 1037/49, PSČ 170 00, **souhlas** dle § 21 odst. 1 písm. d) zákona č. 231/2001 Sb., **se změnou** skutečností uvedených v žádosti o licenci, č.j. zem/3985/2011, spis. zn.: 2011/1006/zem/HBO, ze dne 13. prosince 2011, k provozování televizního vysílání programu HBO šířeného prostřednictvím zvláštních přenosových systémů, spočívající ve změně **licenčních podmínek** v rozsahu dle žádosti ze dne 26. října 2016, doručené pod č.j. RRTV/7800/2016-P, ve znění upřesnění ze dne 10. listopadu 2016, č.j. RRTV/8231/2016-P.

#### 1. Doplnuje se:

Identifikace přenosového systému:

„Mezinárodní soukromé telekomunikační okruhy a vysílání prostřednictvím dálkového přístupu – internetu.“

Informace o přístupu k vysílání:

Na základě smlouvy o předplatném programu s provozovateli převzatého vysílání (včetně družicového převzatého vysílání), prostřednictvím set top boxů nebo jiných obdobných zařízení, případně zabezpečených aplikací, poskytnutých těmito provozovateli převzatého vysílání a prostřednictvím [www.hbogo.eu/live](http://www.hbogo.eu/live).

#### 2. Změna Dalšíh programových podmínek:

Z odstavce „**Další programové podmínky**“ se vypouští text:

„Program HBO (určený pro Polsko) bude shodný s programem HBO (určeným pro Polsko), k jehož vysílání byla udělena licence rozhodnutím Rady pro rozhlasové a televizní vysílání o udělení licence spis.

zn. 2008/1501/zem/HBO, č.j. zem/8333/08 ze dne 16. prosince 2008, ve znění případných pozdějších změn.

Jedinou výjimkou budou případy, kdy některé z titulů nebudou vysílány na internetu (zvláštních přenosových systémech) z důvodu, že pro HBO Česká republika, spol. s r.o. nebude možné vypořádat práva k vysílání prostřednictvím internetu (zvláštních přenosových systémů). V takovém případě bude obrazovka „černá“. Celkový objem takto nevypořádaných pořadů na programu HBO (určeném pro Polsko) nepřesáhne 15 % denního vysílacího času a tento podíl bude postupně snižován.“

a nahrazuje se textem:

**„V případech, kde se HBO Europe s.r.o. nepodaří vypořádat práva k vysílání prostřednictvím internetu, zůstane obrazovka při vysílání na internetu „černá“. Celkový objem nevypořádaných pořadů na programu HBO nepřesáhne 15% denního vysílacího času a tento podíl bude postupně snižován.“**

**V ostatních částech zůstávají licenční podmínky beze změny.**

#### **Odůvodnění:**

Podle § 21 odst. 1 zákona č. 231/2001 Sb., je provozovatel vysílání s licenci povinen předem požádat Radu o písemný souhlas se změnou skutečností uvedených v žádosti o licenci.

Udělený souhlas v rozsahu změny Dalšíh programových podmínek nabývá platnosti dnem 1. ledna 2017.

Účastník řízení uhradil správní poplatek ve výši 20 000,- Kč stanovený podle zákona č. 634/2004 Sb., v platném znění, dne 27. října 2016.

Vzhledem ke skutečnosti, že se účastníkovi řízení vyhovuje v plném rozsahu, není třeba odůvodnění rozhodnutí v souladu s ustanovením § 68 odst. 4 zákona č. 500/2004 Sb., v platném znění.

#### **Poučení:**

Proti tomuto rozhodnutí lze dle ustanovení § 66 zákona č. 231/2001 Sb., podat žalobu k Městskému soudu v Praze ve lhůtě dvou měsíců ode dne doručení rozhodnutí.

**Ivan Krejčí**  
předseda Rady  
pro rozhlasové a televizní vysílání

Digitally signed by Bc. Ivan Krejčí  
Date: 2016.12.14 17:26:48 +01:00  
Reason: Podpis dokumentu  
Location: Praha



**RADA  
PRO ROZHLASOVÉ A TELEVIZNÍ  
VYSÍLÁNÍ**

Rada pro rozhlasové a televizní vysílání

Škrétkova 44/6, 120 00 Praha 2

Tel.: + 420 274 813 830 / Fax: + 420 274 810 885

www.rrtv.cz

Jedn. identifikátor 269054 - RRTV

Váš dopis zn. -

Naše č. j. RRTV/5987/2018-zem

Sp. zn. 2018/88/zem

Zasedání Rady 3-2018/poř. č. 50

Vyřizuje: ORVL - OLR

Datum, místo 6. února 2018, Praha

JUDr. Antonín Hedrlín, Ph.D.,  
advokát, Jankovcova 1037/49,  
17000 Praha 7

## ROZHODNUTÍ

Rada pro rozhlasové a televizní vysílání (dále jen „Rada“) v souladu s ustanovením § 5 písm. b) a § 21 odst. 1 písm. d) zákona č. 231/2001 Sb., o provozování rozhlasového a televizního vysílání a o změně dalších zákonů, v platném znění (dále jen „zákon č. 231/2001 Sb.“), a § 67 odst. 1 zákona č. 500/2004 Sb., správního řádu (dále jen „zákon č. 500/2004 Sb.“), vydala toto

### rozhodnutí

**Rada uděluje** provozovateli **HBO Europe s.r.o., IČ 614 66 786**, se sídlem Praha 7, Jankovcova 1037/49, PSČ 170 00, **souhlas** podle § 21 odst. 1 písm. d) zákona č. 231/2001 Sb., **se změnou** skutečností uvedených v žádosti o licenci č.j. zem/3985/2011, spis. zn. 2011/1006/zem/HBO, ze dne 13. prosince 2011, k provozování televizního vysílání programu HBO (určeného pro Polsko) šířeného prostřednictvím zvláštních přenosových systémů, spočívající ve změně **licenčních podmínek**, v rozsahu dle žádosti ze dne 9. ledna 2018, č.j. RRTV/4014/2018-vra, ve znění upřesnění ze dne 22. ledna 2018, č.j. RRTV/5089/2018-vra.

### Znění licenčních podmínek programu (změny vyznačeny tučně)

Označení (název) programu: HBO

Výčet států, na jejichž území

bude vysílání zcela nebo

převážně směřováno:

Polská republika

Program je určen pro Polsko. Přístup k programu bude umožněn pouze na území Polska.

Hlavní jazyk vysílání:

polština

Program bude opatřen tzv. „voice over“, tj. překrývacím dabingem, ve kterém je slyšet původní znění ve ztlumené hlasitosti. Některé pořady budou opatřeny titulky za použití teletextu.

Časový rozsah vysílání:

20 – 24 h denně

Základní programová specifikace: Placený filmový televizní program určený pro všechny skupiny diváků a zaměřený na produkci Hollywoodských studií.

Identifikace přenosového systému: „Mezinárodní soukromé telekomunikační okruhy a vysílání prostřednictvím dálkového přístupu – internetu.“

Informace o přístupu k vysílání: „Na základě smlouvy o předplatném programu s provozovateli převzatého vysílání (včetně družicového převzatého vysílání), prostřednictvím set top boxů nebo jiných obdobných zařízení, případně zabezpečených aplikací, poskytnutých těmito provozovateli převzatého vysílání a prostřednictvím [www.hbogo.eu/live](http://www.hbogo.eu/live).“

### **Další programové podmínky:**

Programová skladba:

**Podíl hraných filmů a seriálů: nejméně 80% na celkovém vysílacím času vysílaných pořadů v měsíčním průměru s tím, že bude zachován nejméně nadpoloviční podíl filmů.**

**Program dále může obsahovat: koncerty, filmové profily, případně v omezeném rozsahu jiné pořady.**

Podíl přestávek mezi jednotlivými pořady nepřesáhne 6% podíl na celkovém vysílacím času programu.

Do vysílání programu nebudou zařazována obchodní sdělení.

„V případech, kde se HBO Europe s.r.o. nepodaří vypořádat práva k vysílání prostřednictvím internetu, zůstane obrazovka při vysílání na internetu „černá“. Celkový objem nevypořádaných pořadů na programu HBO nepřesáhne 15 % denního vysílacího času a tento podíl bude postupně snižován.“

Podíl celkového vysílacího času vyhrazeného vysílání evropských děl a evropských děl vyrobených nezávislými výrobci:

Vzhledem k zaměření programu HBO nebude dodržen nadpoloviční podíl celkového vysílacího času, který má být vyhrazen pro evropská díla.

Podíl celkového vysílacího času na programu HBO vyhrazeného k vysílání evropských děl bude činit nejméně 10 % a podíl celkového vysílacího času na tomto programu vyhrazeného pro vysílání evropských děl vyrobených nezávislými výrobci bude činit nejméně 5 %.

To je odůvodněno především zaměřením programu, jímž jsou z velké části hollywoodské velkofilmy, charakter programu, poptávka diváků, dostupnost evropských filmů, atp.

Podíl vysílacího času vyhrazeného pro vysílání současné tvorby na vysílacím času vyhrazeném vysílání evropských děl vyrobených nezávislymi výrobci:

Pro evropská díla vyrobená nezávislymi výrobci, od jejichž prvního zveřejnění neuplynulo více než 5 let, bude v rámci vysílacího času vyhrazeného na programu HBO pro vysílání evropských děl vyrobených nezávislymi výrobci vyhrazeno nejméně 10 %.

Údaje o části programu převzatého od jiného provozovatele vysílání:

HBO Europe s.r.o. v programu HBO (určeného pro Polsko) nepřebírá žádné části programu od jiného provozovatele vysílání.

Služby přímo související s programy:

HBO Europe s.r.o. nebude poskytovat s televizním programem HBO (určeného pro Polsko) službu přímo související s programem.

**Odůvodnění:**

Podle § 21 odst. 1 zákona č. 231/2001 Sb., je provozovatel vysílání s licencí povinen předem požádat Radu o písemný souhlas se změnou skutečností uvedených v žádosti o licenci.

Účastník řízení uhradil správní poplatek ve výši 20 000,- Kč stanovený podle zákona č. 634/2004 Sb., v platném znění dne 8. ledna 2018.

Vzhledem ke skutečnosti, že se účastníkovi řízení vyhovuje v plném rozsahu, není třeba odůvodnění rozhodnutí v souladu s ustanovením § 68 odst. 4 zákona č. 500/2004 Sb., v platném znění.

**Poučení:**

Proti tomuto rozhodnutí lze podat žalobu v souladu s ustanovením § 66 zákona č. 231/2001 Sb., k Městskému soudu v Praze ve lhůtě dvou měsíců od doručení tohoto rozhodnutí. Podání žaloby má odkladný účinek.

**Ivan Krejčí**  
předseda Rady  
pro rozhlasové a televizní vysílání  
elektronicky podepsáno